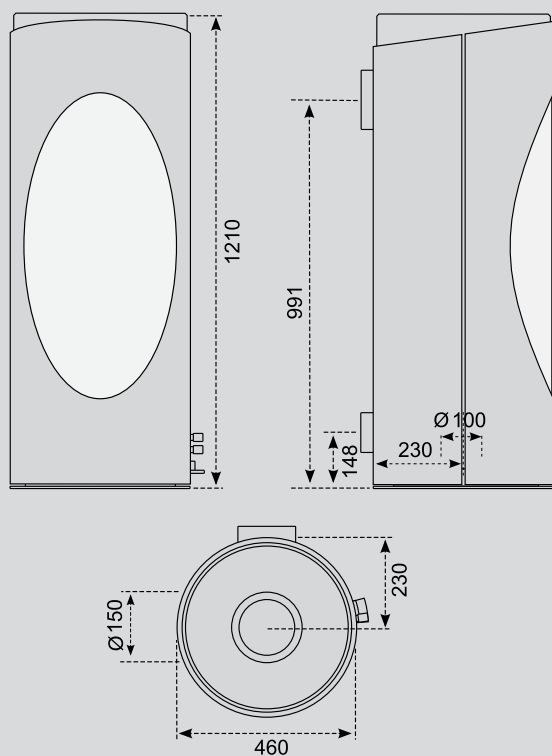


Feuer aus dem
Sauerland

DROOFF 
KAMINÖFEN

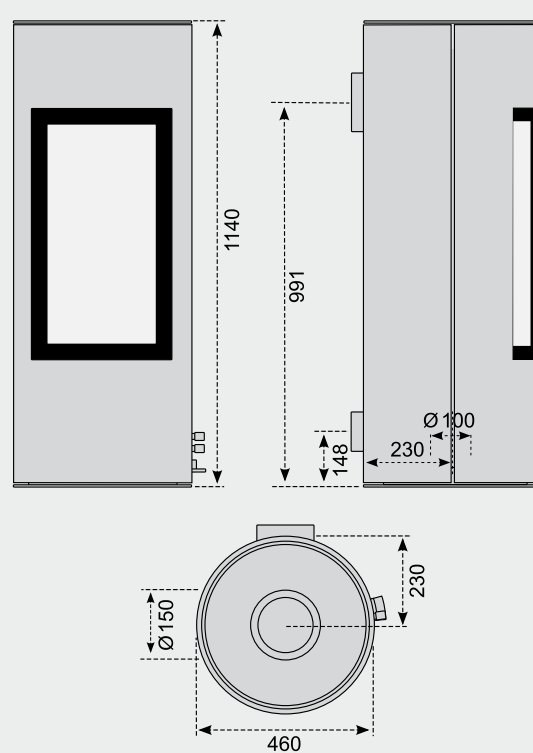
www.drooff-kaminofen.de

Kaminofen ELBA



(Maßangaben in mm)

Kaminofen TINO

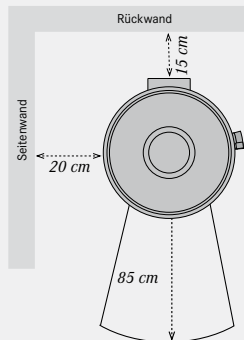


ELBA – TINO

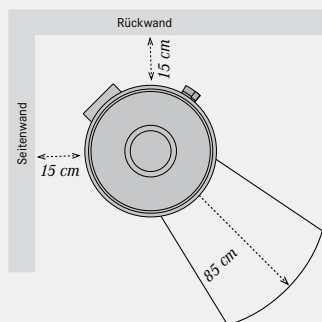
TECHNISCHE INFORMATIONEN

Bitte beachten Sie die allgemeine Montage- und Bedienungsanleitung!

WANDAUFSTELLUNG



ECKAUFSTELLUNG



ABSTÄNDE

empfohlen	zu brennbaren Materialien
Hinten: min. 5 cm	Hinten: 15 cm
Seitlich: min. 20 cm	Seitlich: 20 cm
Vorne: min. 100 cm	Vorne: 85 cm

ZUGELASSENE BRENNSTOFFE

- Trockenes, naturbelassenes Scheitholz mit einer Restfeuchte von max. 19 %, empfohlene Länge bis 33 cm mit einem Durchmesser von etwa 10 cm.
- Holzbriketts
- Braunkohlebriketts

BRENNSTOFFMENGEN

Die zutreffende Nennwärmeleistung entnehmen Sie bitte dem angebrachten Typenschild!

Brennstoffmengen	Scheitholz/Holzbriketts	Braunkohlebriketts
für 4 kW ca.:	1,2 kg	-
für 8 kW ca.:	2,4 kg	2,4 kg
Abbrandzeit ca.:	40-45 min.	60 min.

Der Abbrand einer Brennstoffmenge dauert – abhängig von der Brennstoffqualität sowie den Schornstein- und Witterungsbedingungen – etwa 30-45 Minuten. Nach Abbrand und Erreichen der Grundglut kann eine neue Brennstoffmenge aufgelegt werden.

VERBRENNUNGSLUFTREGELUNG



Sekundärluftregelung (Kennzeichnung S)

auf = Hebel auf I
zu = Hebel auf 0

Primärluftregelung (Kennzeichnung P)

auf = Hebel auf I
zu = Hebel auf 0

ANHEIZEN

Beide Luftschieber geöffnet (Kennzeichnung I).

MAXIMALE HEIZLEISTUNG

	Scheitholz, Holzbriketts		Braunkohlebriketts
	4 kW	8 kW	8 kW
Primärluft	zu	zu	auf
Sekundärluft	auf	auf	zu



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

PRÜFUNGEN	4,0 kW	8,0 kW
EN 13240	ja	ja
Münchener Norm	ja	ja
BlmSchV 2. Stufe	ja	ja
15a B-VG	-	ja
VKF-/ LRV-Zulassung	ja	ja
WERTETRIPEL		
NWL	4,0 kW	8,0 kW
Abgasmassenstrom	3,6 g/s	6,2 g/s
Mittl. Abgasstutzentemperatur	300,0 °C	333,0 °C
Mindestförderdruck	12 Pa	12 Pa
TECHNISCHE WERTE		
CO - Emission	1.250,0 mg/Nm ³	1.250,0 mg/Nm ³
Staub	27,0 mg/Nm ³	21,0 mg /Nm ³
Wirkungsgrad	82,5 %	82,9 %
TECHNISCHE WERTE ALLGEMEIN		
Raumheizvermögen	ca. 182 m ³	
Wärmeleistungsbereich	3 - 10 kW	
Mindestabstände zu brennbaren Materialien	Hinten= 150, Seitlich=200, Vorne=850 mm	
TECHNISCHE AUSSTATTUNG		
Primär- und Sekundärluft	regelbar	
Feuerraum	echte Formschamotte	
Feuerraum HxBxT	500 x 310 x 300 mm	
Rost	feststehend, Gusseisen	
Aschekasten u. Mehrpunktsicherheitsverschluss	ja	
Anschluss	Wechselstutzen, oben/hinten; Ø 150 mm	
Außenluftstutzen	ja, hinten/unten; Ø 100 mm	
Extras	Raumluftunabhängig (DIBt zertifiziert), Selbstverriegelnde Tür	
AUSFÜHRUNGEN		
Lackierung	schwarz	
Steinverkleidung	-	
Keramik	-	
Stahlvariante	ja	
Zubehör	Topplatte: NatStone <i>sandgestrahlt</i> Topplatte: Edelstahl (nur TINO)	
GEWICHT		
Kaminofen-Korpus	ca. 134 kg	
mit Steinverkleidung	-	
mit Keramik	-	
Zubehör ELBA	Topplatte: NatStone <i>sandgestrahlt</i> ca.34 kg	
Zubehör TINO	Topplatte: NatStone <i>sandgestrahlt</i> ca. 19 kg Topplatte: Edelstahl ca. 15 kg	
ZUGELASSENE BRENNSTOFFE	Holz, Holzbriketts, Braunkohlebriketts	





Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle • Am Technologiepark 1 • 45307 Essen

- ♦ Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 15
- ♦ Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ♦ Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL 139
- ♦ Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1625

Prüfgutachten Nr. RRF – 40 10 2406

Art der Prüfung: Prüfung nach DIN EN 13240 sowie den Anforderungen der BStV der Städte München und Regensburg, gemäß Zertifizierungsprogramm DiNplus, der Ergänzung nach Art. 15a B-VG, der Luftreinhalte-Verordnung der Schweiz und den zukünftigen Anforderungen der 1. und 2. Stufe der BImSchV.

Gegenstand der Prüfung: Raumheizer Elba 8 (Zeitbrandfeuerstätte)

Bauart: Die Mehrfachbelegung des Schornsteins ist bei raumluftunabhängiger Betriebsweise nicht zulässig.

Auftraggeber: Drooff Kaminöfen GmbH & Co KG, Keffelker Str. 40, 59929 Brilon

Nennwärmeleistung: 8,0 kW

Kurzbeschreibung des Prüfgegenstandes: Raumheizer (Serienmodell) aus Stahlblech mit Sichtfenster in der selbst-schließenden Feuerraumtür, Rost sowie Primär- und Sekundärluftzuführung. Die Prüfung erfolgte mit dem vertikalen Anschluss (bezüglich der Emissionen die ungünstigere Variante).

Prüfergebnis: Der CO-Gehalt der Abgase o. g. Feuerstätte beträgt bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit dem Prüfbrennstoff Scheitholz 0,10 Vol.-%, bezogen auf 13 % O₂ (entspricht 1250 mg/m³).

Die staubförmigen Emissionen im Abgas betragen unter o. g. Bedingungen 21 mg/m³, der NO_x-Gehalt 90 mg/m³, der C₂H₄-Gehalt 52 mg/m³, bei Scheitholz auf 13 % O₂ bezogen.

Der Wirkungsgrad beträgt unter o. g. Bedingungen 82,9 %.

Dieses Prüfgutachten ersetzt das Prüfgutachten Nr. RRF - 40 10 2406 vom 17.08.10.

Der Leiter der Prüfstelle

Dr. Lückner
Essen, 03.01.2011

Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG
Keffelker Str. 40
D - 59929 Brilon
Fon I +49 2961 9668 0
Fax I +49 2961 9668 99
eMail I info@drooff-kaminofen.de



Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung gilt für Holzheizungen, welche in der Schweiz in Verkehr gebracht werden und ist anwendbar auf Anlagen nach Art. 20 der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) vom 16.12.1985 (Stand: 01.09.2007).

Hersteller:	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 D - 59929 Brilon
Produkt:	Cheminéeofen
Typenbezeichnung:	ELBA

Das bezeichnete Produkt ist konform mit dem Baumuster, welches den Anforderungen der folgenden Normen und Verordnungen entspricht:

Europäische Norm:	EN 13 240:2005-10
Anhang 4 LRV Grenzwerte erfüllt:	
- CO-Emissionen	< 1250 mg/Nm ³ gemessen nach EN 13240
- Staubemissionen	< 60 mg/Nm ³ gemessen nach Art. 15a B-VG

Die Konformität des Baumusters mit den oben stehenden Normen wurde durch folgende Konformitätsbewertungsstelle festgestellt:

Notifizierte Prüfstelle:	Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle Am Technologiepark 1 D - 45307 Essen
Kennziffer:	1625
Zertifiziert für:	siehe Prüfgutachten
Prüfbericht-Nr.:	RRF – 40 10 2406
VKF Zulassung-Nr.:	beantragt

Für die Richtigkeit dieser Angaben:

Brilon, 03.01.2010

Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG
Keffelker Str. 40
D - 59929 Brilon
Fon I +49 2961 9668 0
Fax I +49 2961 9668 99
eMail I info@drooff-kaminofen.de



Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle • Im Lipperfeld 34 b • 46047 Oberhausen

- ♦ Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 15
- ♦ Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ♦ Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL 139
- ♦ Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1625

Prüfgutachten Nr. RRF – 40 11 2880

Art der Prüfung: Prüfung nach DIN EN 13240: 2001 + A2:2007, dem Zertifizierungsprogramm DiNplus sowie der Ergänzung nach Art. 15a B-VG der Republik Österreich

Erfüllte Anforderungen: Brennstoffverordnung der Städte München, Regensburg und Stuttgart, Festbrennstoffverordnung der Stadt Aachen, 1. und 2. Stufe der 1. BImSchV Deutschlands sowie der Luftreinhalte-Verordnung der Schweiz.

Auftraggeber: Drooff Kaminöfen GmbH & Co KG, Keffelker Str. 40, 59929 Brilon

Gegenstand der Prüfung: Raumheizer Tino (Zeitbrandfeuerstätte für den Betrieb mit geschlossener Feuerraumtür)

Nennwärmeleistung: 8,0 kW

Prüfergebnis: Der CO-Gehalt der Abgase o. g. Feuerstätte beträgt bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit dem Prüfbrennstoff Scheitholz 0,10 Vol.-%, bezogen auf 13 % O₂ (entspricht 1250 mg/m³).

Die staubförmigen Emissionen im Abgas betragen unter o. g. Bedingungen 21 mg/m³, der NO_x-Gehalt 90 mg/m³, der C₂H₄-Gehalt 52 mg/m³, bei Scheitholz auf 13 % O₂ bezogen.

Der Wirkungsgrad beträgt unter o. g. Bedingungen 82,9 %.

Der Leiter der Prüfstelle

Dr. Lückner
Oberhausen, 09.11.2011

Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG
Keffelker Str. 40
D - 59929 Brilon
Fon I +49 2961 9668 0
Fax I +49 2961 9668 99
eMail I info@drooff-kaminofen.de



Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung gilt für Holzheizungen, welche in der Schweiz in Verkehr gebracht werden und ist anwendbar auf Anlagen nach Art. 20 der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) vom 16.12.1985 (Stand: 01.09.2007).

Hersteller:	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 D - 59929 Brilon
Produkt:	Cheminéeofen
Typenbezeichnung:	TINO

Das bezeichnete Produkt ist konform mit dem Baumuster, welches den Anforderungen der folgenden Normen und Verordnungen entspricht:

Europäische Norm:	EN 13 240:2005-10
Anhang 4 LRV Grenzwerte erfüllt:	
- CO-Emissionen	< 1250 mg/Nm ³ gemessen nach EN 13240
- Staubemissionen	< 60 mg/Nm ³ gemessen nach Art. 15a B-VG

Die Konformität des Baumusters mit den oben stehenden Normen wurde durch folgende Konformitätsbewertungsstelle festgestellt:

Notifizierte Prüfstelle:	Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle Am Technologiepark 1 D - 45307 Essen
Kennziffer:	1625
Zertifiziert für:	siehe Prüfgutachten
Prüfbericht-Nr.:	RRF – 40 11 2880
VKF Zulassung-Nr.:	beantragt

Für die Richtigkeit dieser Angaben:

Brilon, 14.12.2011

Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG
Keffelker Str. 40
D - 59929 Brilon
Fon I +49 2961 9668 0
Fax I +49 2961 9668 99
eMail I info@drooff-kaminofen.de